

DUOMENŲ TEIKIMO IR NAUDOJIMO SUTARTIS Nr. DT-16-100

2016 m. liepos 18 d.

Kaunas

Valstybinė miškų tarnyba, įstaigos kodas 302471705, pagal Valstybinės miškų tarnybos nuostatus atstovaujama direktoriaus pavaduotojo, pavaduojančio direktorių Alberto Kasperavičiaus, toliau vadinama **DUOMENŲ PLATINTOJU**, ir Savivaldybės įmonė "Vilniaus planas", įmonės kodas 123615345, atstovaujama l.e.p.direktoriaus Lino Sinkevičiaus, toliau vadinama **DUOMENŲ NAUDOTOJU**, sudarė šią **SUTARTĮ**:

1. SUTARTIES DALYKAS

Šia Sutartimi **DUOMENŲ PLATINTOJAS** įsipareigoja teikti **DUOMENŲ NAUDOTOJUI** (jo prašymu) Lietuvos Respublikos miškų valstybės kadastro duomenis (toliau - Duomenis) pagal suderintą su **DUOMENŲ NAUDOTOJU** Duomenų formatą ir reikalavimus. **DUOMENŲ NAUDOTOJAS** įsipareigoja naudoti Duomenis Sutartyje nurodytu tikslu, sąlygomis ir tvarka.

2. DUOMENŲ TEIKIMO JURIDINIS PAGRINDAS

Duomenys teikiami vadovaujantis:

- 2.1. Lietuvos Respublikos miškų įstatymu;
- 2.2. Lietuvos Respublikos miškų valstybės kadastro nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2003 m. spalio 9 d. nutarimu Nr.1255 „Dėl Lietuvos Respublikos miškų valstybės kadastro steigimo ir jo nuostatų patvirtinimo“;
- 2.3. Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2002 m. spalio 21 d. nutarimu Nr. 1671 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1999 m. vasario 24 d. nutarimo Nr. 205 „Dėl žemės įvertinimo tvarkos“ pakeitimo“;
- 2.4. Valstybinės miškų tarnybos nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2009 m. rugpjūčio 3d. įsakymu Nr. D1-464. „Dėl Miško genetinių išteklių, sėklų ir sodmenų tarnybos, Miško sanitarinės apsaugos tarnybos, Valstybinės miškotvarkos tarnybos ir Valstybinės aplinkos apsaugos inspekcijos reorganizavimo“.

3. DUOMENŲ TEIKIMO IR PANAUDOJIMO TIKSLAS

DUOMENŲ PLATINTOJAS įsipareigoja teikti **DUOMENŲ NAUDOTOJUI** Duomenis teritorijų planavimo dokumentų rengimo tikslu, o **DUOMENŲ NAUDOTOJAS** įsipareigoja naudoti gautus Duomenis tik šiuo tikslu.

4. DUOMENŲ TEIKIMO IR NAUDOJIMO TVARKA

4.1. DUOMENŲ PLATINTOJAS įsipareigoja:

- 4.1.1. teikti Duomenis iš **DUOMENŲ PLATINTOJO** tvarkomų duomenų bazių;
- 4.1.2. užtikrinti duomenų pateikimo kokybę;
- 4.1.3. pateikti duomenis per 10 darbo dienų nuo sutarties pasirašymo arba **DUOMENŲ NAUDOTOJO** prašymo pateikti duomenis gavimo.

4.2. DUOMENŲ NAUDOTOJAS įsipareigoja:

- 4.2.1. užtikrinti gautų duomenų apsaugą savo lėšomis ir priemonėmis;
- 4.2.2. neperduoti gautų duomenų tretiesiems asmenims (kitiems fiziniams ar juridiniams asmenims), jų netiražuoti, nekopijuoti jokia forma, jokiomis priemonėmis (elektroninėmis, mechaninėmis) ne Sutartyje nurodytam tikslui be raštiško **DUOMENŲ PLATINTOJO** sutikimo;
- 4.2.3. informuoti **DUOMENŲ PLATINTOJĄ** apie pastebėtas duomenų klaidas arba neatitikimus;
- 4.2.4. užtikrinti, kad bet kokio pavidalo medžiagoje (skaitmeninėje, spaudinėje), sukurtoje naudojant Duomenis, bus aiškiai nurodytas pirminio produkto pavadinimas ir autoriaus teisės: „Lietuvos Respublikos miškų valstybės kadastro duomenys © Valstybinė miškų tarnyba, 2010-[einamieji metai]“.

5. PAKEITIMAI IR PATIKSLINIMAI

Bet kokie pakeitimai, susiję su vienos iš šalių teisinio statuso, pavadinimo, adresų ar kitų rekvizitų pakeitimais ar patikslinimais, pranešami kitai šaliai raštu per 3 dienas nuo pakeitimo dienos.

6. APMOKĖJIMAS IR ATSISKAITYMO TVARKA

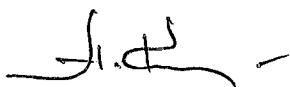
- 6.1. Už miškotvarkos duomenų paruošimą ir pateikimą **DUOMENŲ NAUDOTOJAS** įsipareigoja sumokėti **DUOMENŲ PLATINTOJUI** pagal nustatytas duomenų paruošimo ir pateikimo darbų kainas (sutarties priedas Nr.1 pridedamas) už faktiškai pateiktus duomenis pagal duomenų perdavimo-priėmimo aktus.
- 6.2. Už duomenų paruošimą ir pateikimą **DUOMENŲ NAUDOTOJAS** atsiskaito pagal **DUOMENŲ PLATINTOJO** pateiktą sąskaitą faktūrą. Sąskaita faktūra apmokama per 10 (dešimt) darbo dienų nuo jos pateikimo dienos.
- 6.3. Neatsiskaičius už duomenų paruošimą ir pateikimą 6.2 punkte nurodytais terminais, **DUOMENŲ NAUDOTOJAS** įsipareigoja mokėti delspinigius – 0,04 proc. nuo pavėluotai sumokamos sumos už kiekvieną uždelstą atsiskaityti dieną.

7. ATSAKOMYBĖ IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

- 7.1. Šalys neturi teisės pavesti šią sutartį vykdyti tretiesiems asmenims.
- 7.2. Už šios sutarties įsipareigojimų nevykdymą arba netinkamą vykdymą šalys atsako Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.
- 7.3. Visi ginčai ir nesutarimai, kilę vykdant šią sutartį, sprendžiami derybų būdu, o nesusitarus – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

8. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS

Nė viena šalis neatsako už bet kurios iš savo prievolių nevykdymą, jei įrodo, kad toks nevykdymas buvo sąlygotas aplinkybės, kurios šalis negalėjo kontroliuoti arba nebuvo galima tos aplinkybės ar jos pasekmių numatyti, išvengti ar įveikti.



9. SUTARTIES GALIOJIMAS

9.1. Ši sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja vienerius metus. Sutarties šalims nepareiškus noro ją nutraukti likus iki sutarties galiojimo pabaigos 30 (trisdešimt) dienų, jos galiojimas pratęsiamas dar vieneriems metams.

9.2. Sutartis netenka galios:

9.2.1. kai šalys susitarė nutraukti sutartį;

9.2.2. kai ŠALYS netenka teisės teikti duomenis;

9.3. Sutarties nutraukimo sąlygos:

9.3.1. kiekviena iš šalių turi teisę nutraukti šią sutartį, įspėjus kitą šalį prieš 15 dienų.

9.3.2. Sutarties nutraukimas ŠALIŲ iniciatyva: įspėjus kitą Sutarties šalį raštu prieš 3 dienas, jei nesilaikoma Sutarties sąlygų.

9.4. Sutarties pakeitimai ir papildymai galioja tik šalims raštu pakeitus ar papildžius šią Sutartį.

PRIDEDAMA:

1) Duomenų paruošimo ir pateikimo darbų kainoraštis - 1 lapas.

10. ŠALIŲ REKVIZITAI

DUOMENŲ PLATINTOJAS

Valstybinė miškų tarnyba

Pramonės pr. 11a, 51327 Kaunas

Faksas: 8 37 490251

Telefonas: 8 37 490220

Įstaigos kodas 302471705

Sąskaitos Nr. LT62 4010 0425 0221 7183

AB DNB bankas

Banko kodas 40100

Direktoriaus pavaduotojas, pavaduojantis
direktorių Albertas Kasperavičius



DUOMENŲ NAUDOTOJAS

SI "Vilniaus planas"

Konstitucijos pr. 3, LT-09601 Vilnius

Faksas: 8 5 2112445

Telefonas: 8 5 2112446

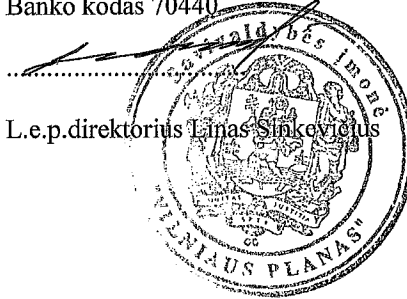
Įmonės kodas 123615345

Sąskaitos Nr. LT30 7044 0600 0111 4282

AB SEB bankas

Banko kodas 70440

L.e.p. direktorius Linas Slinkovicius



SI „Vilniaus planas“
Finansų ir apskaitos skyriaus
Projektų planavimo – valdymo specialistė
Živilė Gričytė - Rukuižienė

2016.04.18

[Signature]

DUOMENŲ PARUOŠIMO IR PATEIKIMO DARBŲ KAINORAŠTIS

Ei IN r.	Techninio aptarnavimo operacijos pavadinimas	Skaitmeninis formatas	Mato vienetas	Kaina, EUR
1.	Taksacinių miško sklypų duomenų rinkinių suformavimas ir pateikimas	<i>shapefile /DBF formate</i>	vientisa teritorija iki 100 ha	14,48
2.		<i>shapefile /DBF formate</i>	-II- nuo 100,1 iki 1000 ha	28,96
3.		<i>shapefile /DBF formate</i>	-II- nuo 1000,1 iki 10 000 ha	57,92
4.		<i>shapefile /DBF formate</i>	-II- nuo 10 000,1 iki 50 000 ha	86,89
5.		<i>shapefile /DBF formate</i>	-II- nuo 50 000,1 iki 300 000 ha	144,81
6.		<i>shapefile /DBF formate</i>	-II- nuo 300 000,1 iki 1 000 000 ha	260,66
7.		<i>shapefile /DBF formate</i>	-II- nuo 1 000 000,1 ha	521,32
8.	Miškotvarkos duomenų žemėlapių teminio sluoksnio suformavimas ir pateikimas	<i>shapefile</i>	-II- iki 100 ha	8,69
9.		<i>shapefile</i>	-II- nuo 100,1 iki 1000 ha	14,48
10.		<i>shapefile</i>	-II- nuo 1000,1 iki 10 000 ha	28,96
11.		<i>shapefile</i>	-II- nuo 10 000,1 iki 50 000 ha	43,44
12.		<i>shapefile</i>	-II- nuo 50 000,1 iki 300 000 ha	72,41
13.		<i>shapefile</i>	-II- nuo 300 000,1 iki 1 000 000 ha	130,33
14.		<i>shapefile</i>	-II- nuo 1 000 000,1 ha	260,66
15.	Pažymos apie grafinius Lietuvos Respublikos miškų valstybės kadastro duomenis parengimas ir pateikimas per 10 d. d.	<i>pdf</i>	pažyma	4,92
16.	Miško žemės ir medynų tūrio kainos žinialapio parengimas ir pateikimas per 10 d. d.	<i>pdf</i>	A4 puslapis	1,45
17.	Lietuvos Respublikos miškų valstybės kadastro žemėlapių ištraukos parengimas ir pateikimas per 10 d. d.	<i>pdf</i>	A4 puslapis	2,90
18.	Duomenų įrašymas į CD(DVD) laikmeną, jos apipavidalinimas ir pateikimas.			7,24

ŠALIŲ REKVIZITAI

DUOMENŲ PLATINTOJAS

Valstybinė miškų tarnyba

Pramonės pr. 11a, 51327 Kaunas
Faksas: 8 37 490251
Telefonas: 8 37 490220

Įstaigos kodas 302471705
Sąskaitos Nr. LT62 4010 0425 0221 7183
AB DNB bankas
Banko kodas 40100

Direktoriaus pavaduotojas, pavaduojantis
direktorius Albertas Kasperavičius

DUOMENŲ NAUDOTOJAS

SĮ "Vilniaus planas"

Konstitucijos pr. 3, LT-09601 Vilnius
Faksas: 8 5 2112445
Telefonas: 8 5 2112446

Įmonės kodas 123615345
Sąskaitos Nr. LT30 7044 0600 0111 4282
AB SEB bankas
Banko kodas 70440

L.e.p.direktorius, Linas Sinkevičius